

STUDIO TRZY CZWARTE

ZACHARZEW KROTOSZYŃSKA 59

63-400 OSTRÓW WIELKOPOLSKI

TEL. 510 183 351

E-MAIL stc@wp.eu

PROJEKT BUDOWLANY

OBIEKT

Remont altany parkowej.

KATEGORIA

Kategoria III

LOKALIZACJA

Września, dz. nr 1305/2, obręb 0500, j. ew. 303005_4

INWESTOR

Urząd Gminy Września, ul. Ratuszowa 1, 62-300 Września

ZAWARTOŚĆ

- PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
- PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY

ARCHITEKTURA

Nr uprawnień

Podpis

PROJEKTANT

MGR INŻ. ARCH. **MARIUSZ
JAKUBCZYK**

24/WPOKK/2013
PROJEKTOWANIE BEZ OGRANICZEŃ W SPECJALNOŚCI
ARCHITEKTONICZNEJ

KONSTRUKCJA

Nr uprawnień

Podpis

PROJEKTANT

MGR INŻ. **ŁUKASZ GARCZAREK**

WKP/0089/PWOK/15
PROJEKTOWANIE I KIEROWANIE ROBOTAMI BUDOWLANYMI
BEZ OGRANICZEŃ W SPECJALNOŚCI
KONSTRUKCYJNO - BUDOWLANEJ

OPRACOWANIE

Nr uprawnień

Podpis

PROJEKTANT

MGR INŻ.
AGATA MUSIEŁ-KRYSZTOFIAK

SPIS TREŚCI**I. ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA**

1. Strona tytułowa	strona 1
2. Spis zawartości projektu	strony 2
3. Oświadczenie	strona 3
4. Opis techniczny	strony 4-8
5. Informacja dot. Bezpieczeństwa i ochrony zdrowia	strony 9-14
6. Wizualizacje	strony 15-16
7. Dokumentacja fotograficzna	strony 17-30
8. Opinia konserwatorska	
9. Ramowy program prac konserwatorskich	
10. Część rysunkowa	

TYTUŁ RYSUNKU	SKALA	NR RYS.	
Lokalizacja	1:500	rys. 01	
Rzut parteru - inwentaryzacja	1:50	rys. I1	
Rzut dachu - inwentaryzacja	1:50	rys. I2	
Przekrój - inwentaryzacja	1:50	rys. I3	
Rzut Poziom A	1:50	rys. A1	
Rzut Poziom B	1:50	rys. A2	
Rzut Poziom C	1:50	rys. A3	
Rzut Poziom D	1:50	rys. A4	
Rzut Poziom D odwrócony	1:50	rys. A5	
Rzut Poziom E	1:50	rys. A6	
Rzut Poziom F	1:50	rys. A7	
Rzut Poziom G - konstrukcja dachu	1:50	rys. A8	
Przekrój A-A	1:50	rys. A9	
Przekrój B-B	1:50	rys. A10	
Przekrój C-C	1:50	rys. A11	
Elewacja - kolorystyka	1:50	rys. A12	
Elewacja - kolorystyka	1:50	rys. A13	
Schematy napraw elementów	1:25	rys. A14	

Oświadczenie

Zgodnie z art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 Prawo Budowlane oświadczam, że niniejszy projekt remontu altany parkowej jest sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

ARCHITEKTURA

PROJEKTANT

MGR INŻ. **MARIUSZ JAKUBCZYK****KONSTRUKCJA**

PROJEKTANT

MGR INŻ. **ŁUKASZ GARCZAREK**

OPIS TECHNICZNY DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZO - BUDOWLANEGO**1. Dane ogólne****1.1. Obiekt:**

Remont altany parkowej.

1.2. Lokalizacja:

Września, dz. nr 1305/2, obręb 0500, j. ew. 303005_4

1.3. Inwestor:

Urząd Gminy Września, ul. Ratuszowa 1, 62-300 Września

1.4. Podstawa opracowania:

- mapa sytuacyjna w skali 1:1000;
- przepisy techniczno - budowlane;
- obowiązujące normatywy;
- wytyczne zamawiającego.

1.5. Stan władania:

Inwestor

1.6. Ogólne zestawienie powierzchni:

▪ Powierzchnia zabudowy	71,05 m ²
▪ Kubatura obiektu	426,30 m ³
▪ Długość obiektu	9,99 m
▪ Szerokość obiektu	9,00 m
▪ Wysokość obiektu	7,43 m

1.7. Dane ogólne - przedmiot i zakres opracowania:

Przedmiotem opracowania jest dokumentacja techniczna remontu altany parkowej w miejscowości Września. Obiekt zlokalizowany został na działce nr 1305/2 położonej we Wrześni u zbiegu ulic Ogrodowej i Słowackiego.

1.8. Program użytkowy:

Obiekt rekreacyjny w formie zadaszanej altany na podeście na który prowadzą schody z powierzchni utwardzonej parkowej ścieżki.

1.9. Obszar oddziaływania budynku

Na podstawie Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 2015, poz. 1422) oraz załącznika do Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz. U. Nr 2014, poz. 112); Obszar oddziaływania obiektu nie będzie wykraczał poza obszar działki inwestora nr 1305/2.

2. Opis budowlany

2.1. Ocena stanu technicznego

Oględzinom poddano elementy nośne drewnianej konstrukcji oraz ściany podestu. Ogólny stan techniczny obiektu jest dobry.

W narożniku murowanego podestu znajduje się rysa, stanowiąca skutek nierównomiernego osiadania. Szczelina jest wąska i stabilna, nie stanowi więc zagrożenia dla konstrukcji obiektu. Elementy konstrukcji drewnianej w większości w stanie dobrym. Część uszkodzeń spowodowanych przez owady, lub korozję biologiczną nie stanowi zagrożenia dla konstrukcji budynku. Wymiany lub uzupełnienia wymaga dolna część jednego ze słupów, podwaliny oraz dwie belki (wszystkie elementy oznaczone na rysunkach). Ze względu na słabą jakość i uszkodzenia wymiany wymaga deskowanie znajdujące się pod pokryciem dachu oraz część podbitki. Dach pokryty jest płytami azbestowymi które muszą zostać zdjęte i zutylizowane przez wyspecjalizowaną firmę.

2.2. Typ konstrukcji

Obiekt wykonany w technologii tradycyjnej: murowana podmurówka obłożona płytami kamiennymi z piaskowca, na której znajduje się drewniana konstrukcja wieszarowa altany. Układ konstrukcji obiektu założony na planie ośmioboku.

2.3. Ściany podmurówki/podestu :

W ramach prac remontowych przewiduje się oczyszczenie kamienia oraz spoin. Następnie uzupełnienie ubytków oraz impregnacja powierzchni. Wokół podmurówki należy ułożyć opaskę z płyt betonowych na podsypce z piasku, ze spadkiem min. 5% na zewnątrz.

2.4. Elementy drewniane :

W pierwszej kolejności należy usunąć wszystkie elementy drewniane nie stanowiące elementów konstrukcyjnych a uszkodzone w sposób nie pozwalający na doprowadzenie ich do dobrostanu. Dotyczy to przede wszystkim podbitki drewnianej w polu między osiami B i C oraz deskowania pod pokryciem dachu. Następnie należy usunąć powłoki malarskie, silnie zwietrzałe powierzchnie zeszlifować a stare powłoki lakiernicze należy usunąć, następnie oczyścić wszystkie pozostałe elementy drewniane. W następnej kolejności pod nadzorem kierownika budowy uprzednio zabezpieczywszy konstrukcję usunąć uszkodzone elementy konstrukcyjne i zastąpić je w całości nowymi z drewna sosnowego (w trakcie prac po konsultacji z projektantami można rozważyć naprawę elementu). Oczyszczone i odtłuszczone powierzchnie drewniane należy zabezpieczyć przed korozją biologiczną oraz preparatami ogniochronnymi. Powierzchnie na które nanoszona będzie farba zagruntować, następnie pokryć międzywarstwą oraz nałożyć powłokę końcową w kolorach zgodnie z rysunkami szczegółowymi.

Uwaga w przypadku konieczności demontażu elementów drewnianych (podbitka, elementy balustrad) przed przystąpieniem do demontażu oznaczyć w sposób wyraźny i trwały, lecz możliwy do usunięcia lokalizację elementu i kolejność usytuowania. Proponuje się stosowanie oznaczeń przyjętych w dokumentacji (osie, nazwy i numeracja elementów).

2.5. Opierzenia i pokrycie dachu :

Istniejące pokrycie dachu z płyt azbestowych należy usunąć i zutylizować (demontaż, usunięcie i utylizacja powinna zostać wykonana przez wyspecjalizowaną firmę). Usunąć należy też wszystkie obróbki blacharskie.

Dach zostanie pokryty blachą tytanowo cynkową w układzie „caro” na rąbek stojący wraz z systemem opierzeń.

2.6. Posadzka :

Istniejąca posadzka lastrykowa do uzupełnienia i przeszlifowania. Elementy stopnic i podstopnic do wymiany na nowe, wykonane z lastryka w kolorze zbliżonym do oryginalnego. Na elementach stopnic należy wykonać powierzchnię antypoślizgową.

2.7. Obróbki blacharskie :

Opierzenia zaprojektowano z blachy tytanowo - cynkowej. Wszystkie obróbki blacharskie wykonane zgodnie z rozwiązaniami szczegółowymi producenta blachy tytanowo - cynkowej. W miarę możliwości należy unikać mocowań z użyciem gwoździ i wkrętów.

2.8. Instalacje :

Istniejąca instalacja elektryczna z elementami oświetlenia do usunięcia. Nie planuje się jej odtwarzania ani wykonania nowej instalacji elektrycznej.

3. Charakterystyka ekologiczna

Remont obiektu wykonany zostanie z materiałów dopuszczonych do stosowania w budownictwie. Woda opadowa zostanie rozprowadzona powierzchniowo po terenie nieruchomości inwestora. Nie przewiduje się wytwarzania ścieków ani odpadów stałych. Obiekt nie będzie ogrzewany.

4. Uwagi końcowe :

- 4.1. Prace budowlane, a w szczególności konstrukcyjne należy prowadzić pod nadzorem autorskim i uprawnionego kierownika budowy po uzyskaniu pozwolenia na budowę.
- 4.2. Wykonanie i montaż wszystkich elementów konstrukcyjnych prowadzić zgodnie z zasadami sztuki budowlanej, normami i projektem. Podczas prowadzenia prac należy bezwzględnie przestrzegać przepisów BHP i PPOŻ.
- 4.3. Za zamówienia materiałów budowlanych odpowiada wykonawca robót. Należy stosować wyłącznie materiały posiadające aktualne certyfikaty, aprobaty techniczne i atesty dopuszczające do stosowania na terenie Polski.

ARCHITEKTURA

PROJEKTANT

MGR INŻ. **MARIUSZ JAKUBCZYK**

KONSTRUKCJA

PROJEKTANT

MGR INŻ. **ŁUKASZ GARCZAREK**

INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**1. Dane ogólne****1.1. Obiekt:**

Remont altany parkowej.

1.2. Lokalizacja:

Września, dz. nr 1305/2, obręb 0500, j. ew. 303005_4

1.3. Inwestor:

Urząd Gminy Września, ul. Ratuszowa 1, 62-300 Września

1.4. Projektant:

mgr inż. arch. Mariusz Jakubczyk
Sowińskiego 61/1
63-400 Ostrów Wlkp.

2. Zakres robót:

- Roboty związane z demontażem istniejącego pokrycia dachowego
- Roboty związane z usunięciem uszkodzonych trwale elementów drewnianych
- Roboty związane z oczyszczeniem, uzupełnieniem i zabezpieczeniem elementów z kamienia naturalnego oraz lastryka
- Roboty związane z usunięciem starych powłok malarskich
- Roboty związane z usunięciem lub naprawą uszkodzonych elementów konstrukcyjnych
- Roboty związane z zabezpieczeniem i pomalowaniem elementów drewnianych
- Roboty związane z wykonaniem nowego pokrycia dachowego.
- Prace wykończeniowe.

Kolejność realizacji robót

Kolejność wykonania robót ustali Kierownik Budowy w uzgodnieniu z podwykonawcami i autorem projektu.

3. Charakterystyka budynku:

Altana parkowa - remont: 1 kondygnacyjny, dach stromy, wysokość budynku 8,12 m.

Na przedmiotowej budowie występować będą następujące rodzaje robót budowlanych wymienionych w art.21a ust.2 Ustawy z dnia 07.07.1994r. Prawo Budowlane tj. których charakter, organizacja, lub miejsce stwarza zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

- roboty, przy których wykonywaniu występuje ryzyko upadku z wysokości ponad 5,0 m;
- roboty, przy prowadzeniu których występują działania substancji chemicznych lub czynników biologicznych zagrażających bezpieczeństwu i zdrowiu ludzi;

Inne zagrożenia określone w art.21a ust.2 na budowie nie będą występowały

W planie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia należy uwzględnić konieczność:

- szczególnie ostrożnego prowadzenia robót w bezpośrednim sąsiedztwie instalacji, a w odległościach mniejszych niż 0,5 m bez użycia sprzętu mechanicznego;
- wykonania zabezpieczeń przed upadkiem z wysokości przy pracach związanych z

- demontażem i wykonaniem nowego pokrycia dachowego;
- wykonywaniu wszystkich prac zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami oraz przepisami BHP i „Warunkami wykonania i odbioru instalacji elektrycznych”, w uzgodnieniu z zakładem energetycznym;
 - odpowiedniego przeszkolenia wszystkich pracowników w zakresie BHP;
 - obowiązkowego zapewnienia prawidłowej organizacji robót montażowych oraz ścisłego nadzoru kierownika budowy.
 - prace przy demontażu elementów zawierających azbest (płyty eternitowe), wymagają zatrudnienia wyspecjalizowanej firmy. Przy pracach tych muszą być uwzględnione wszystkie warunki określone w rozporządzeniach Ministra Gospodarki: z dnia 2.04.2004r. „w sprawie sposobów i warunków bezpiecznego użytkowania i usuwania wyrobów zawierających azbest” i z dnia 14.10.2005r. „w sprawie zasad bezpieczeństwa i higieny pracy przy zabezpieczaniu i usuwaniu wyrobów zawierających azbest oraz programu szkolenia w zakresie bezpiecznego użytkowania takich wyrobów”.

1. Pracodawca zatrudniający pracowników przy zabezpieczaniu albo usuwaniu wyrobów i (lub) innych materiałów zawierających azbest jest obowiązany stosować środki ochrony pracowników przed szkodliwym działaniem pyłu zawierającego azbest zwanego dalej „pyłem azbestu”, w tym w szczególności: – podejmować działania zapobiegające powstawaniu pyłu azbestu i ograniczać jego stężenie w powietrzu – kontrolować stopień narażenia pracowników na działanie pyłu azbestu w sposób określony w odrębnych przepisach, – oceniać ryzyko zawodowe związane z narażeniem pracowników na działanie pyłu azbestu.

2. Przed przystąpieniem do prac rozbiórkowych lub innych prac związanych z usuwaniem wyrobów i (lub) innych materiałów zawierających azbest pracodawca jest obowiązany sporządzić plan prac, w szczególności obejmujący: – ustalenie rodzaju azbestu w wyrobach i (lub) innych materiałach przeznaczonych do usunięcia oraz ocenę stanu technicznego tych materiałów, – ustalenie odpowiednich sposobów usuwania wyrobów i (lub) innych materiałów zawierających azbest, – określenie rodzajów i metod pracy, z uwzględnieniem technicznych środków, – określenie sposobów wyeliminowania lub ograniczenia uwalniania się pyłu azbestu do powietrza, – zapewnienie pracownikom niezbędnej ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracy, – poinformowanie pracowników, którzy mogą być narażeni na działanie pyłu azbestu, o sposobach postępowania i niezbędnych środkach ochronnych

3. Pracodawca jest obowiązany aby: – liczba osób przydzielonych do prac, przy których wykonywaniu występuje narażenie na działanie azbestu i czas tego narażenia były ograniczone do niezbędnego minimum, – maszyny, sprzęt i metody pracy stosowane przy wykonywaniu prac eliminowały lub ograniczały do minimum powstawanie pyłu azbestu, a szczególnie jego emisję do środowiska pracy i (lub) środowiska naturalnego, – strefy pracy, w których występuje narażenie na działanie pyłu azbestu były:

- a) wydzielone – w celu uniknięcia narażenia innych osób na działanie pyłu azbestu
- b) niedostępne dla osób nie zatrudnionych przy pracach,
- c) oznakowane znakami ostrzegawczymi oraz napisami: „UWAGA – ZAGROŻENIE AZBESTEM” – przy pracach narażających na działanie pyłu

azbestu stosowana była odzież ochronna i sprzęt ochronny układu oddechowego.

4. Techniczne środki mające na celu wyeliminowanie albo ograniczenie emisji pyłu azbestu powinny obejmować w szczególności: – mechanizację prac, – stosowanie w miarę możliwych metod mokrych, – stosowanie narzędzi ręcznych lub wolnoobrotowych narzędzi mechanicznych, – spajanie włókien azbestowych przy użyciu środków wiążących, – wydzielanie z pomieszczeń miejsc pracy i procesów stwarzających zagrożenie lub izolowanie całych pomieszczeń, – stosowanie wentylacji miejscowej z zapewnieniem podciśnienia w wydzielonym obszarze pracy, – utrzymywanie podciśnienia w pomieszczeniach lub w wydzielonych uszczelnionych miejscach pracy, w których występuje emisja pyłu azbestu,

5. Pracodawca jest obowiązany tak organizować stanowiska pracy, na których występuje narażenie na wdychanie pyłu azbestu, aby pracownik nie musiał wykonywać czynności wymagających dużego wysiłku fizycznego oraz nie był narażony na działanie innych czynników o działaniu rakotwórczym lub o prawdopodobnym działaniu rakotwórczym.

6. Pracodawca jest obowiązany zapewnić, aby dostarczane pracownikom narażonym na działanie pyłu azbestu odzież i obuwie robocze oraz środki ochrony indywidualnej były właściwe do poziomu narażenia oraz zapobiegały odpowiednio stykaniu się ciała z pyłami azbestu i ich wdychaniu. Odzież używana przez pracowników zatrudnionych w warunkach narażenia na działanie pyłu azbestu powinna być wykonana z materiału uniemożliwiającego przenikanie włókien azbestu oraz umożliwiającego łatwe czyszczenie. Rękawy w nadgarstkach i nogawki spodni w kostkach powinny szczelnie przylegać do ciała.

7. Pracodawca jest obowiązany zapewnić, aby po zakończeniu pracy w warunkach narażenia na działanie pyłu azbestu odzież i obuwie robocze oraz środki ochrony indywidualnej były: – oczyszczone z pyłu azbestu wysoko skutecznymi urządzeniami filtracyjnowentylacyjnymi lub na mokro, w sposób uniemożliwiający uwalnianie się pyłu do środowiska pracy i (lub) środowiska naturalnego, – przechowywane wyłącznie w wyznaczonym miejscu w taki sposób, aby wykluczyć kontakt z własną odzieżą pracowników. Odzież i obuwie robocze oraz środki ochrony indywidualnej nie mogą być używane poza miejscem pracy. Odzież zanieczyszczona pyłem azbestu przeznaczona do prania powinna być zapakowana i odpowiednio oznakowana.

8. W miejscach wykonywania prac, w których występuje narażenie na działanie pyłu azbestu, niedopuszczalne jest spożywanie posiłków, picie napojów, palenie tytoniu, przechowywanie rzeczy osobistych oraz przebywanie bez wyraźnej potrzeby.

9. Po zakończeniu prac związanych z zabezpieczeniem wyrobów albo usuwaniem wyrobów i (lub) innych materiałów zawierających azbest, pracodawca jest obowiązany zapewnić uprzątnięcie terenu wykonywania prac z odpadów zawierających azbest oraz oczyszczenie z pyłu azbestu w sposób uniemożliwiający jego emisję do środowiska, sprzątanie powinno być wykonywane z maksymalną starannością, z wykorzystaniem podciśnieniowego sprzętu odkurzającego zaopatrzonego w wysoko skuteczne filtry lub metodą czyszczenia na mokro.

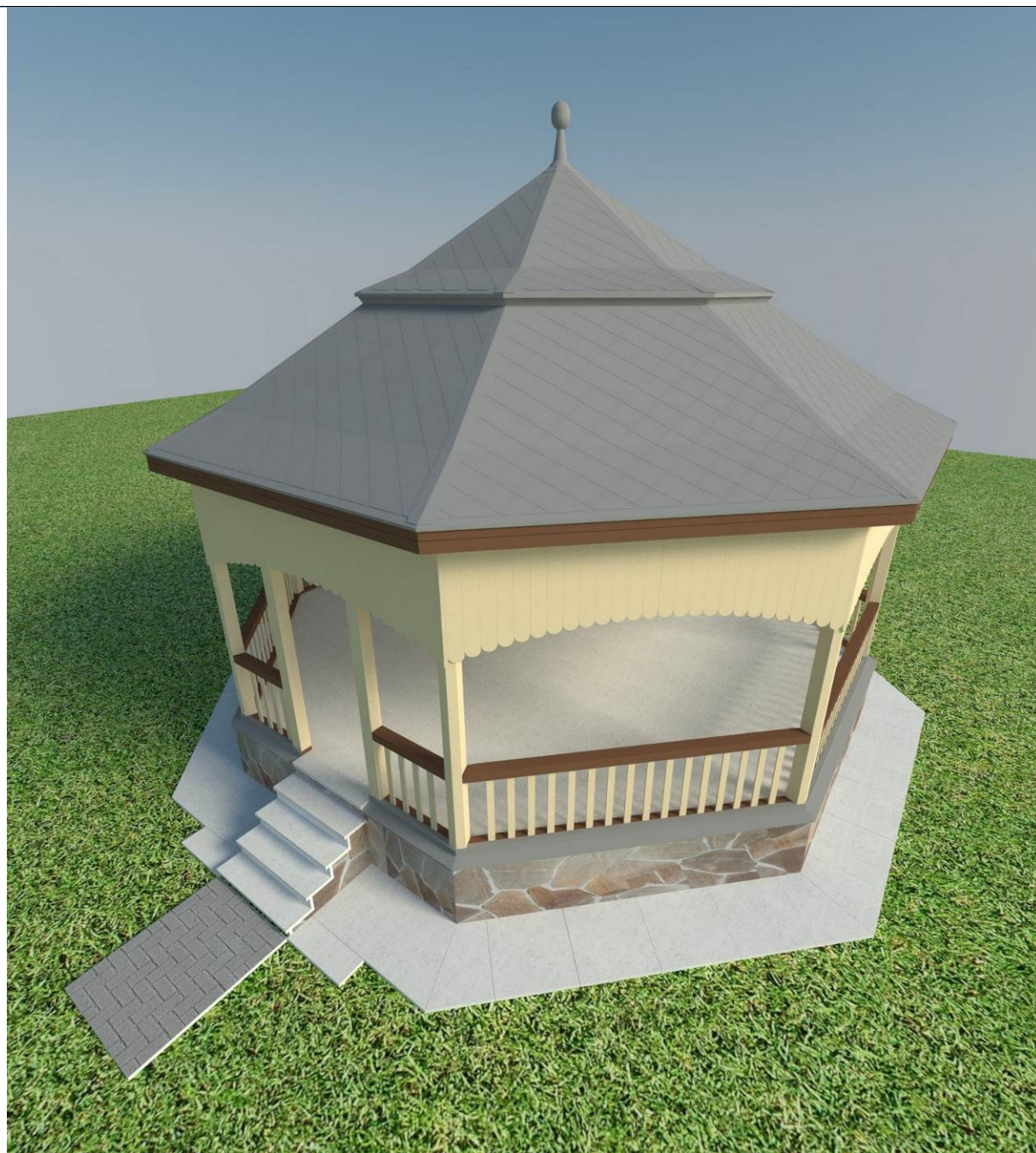
Niedopuszczalne jest ręczne zmiatanie na sucho albo czyszczenie pomieszczeń oraz środków i narzędzi pracy przy użyciu sprężonego powietrza. – Stanowisko pracy, drogi komunikacyjne oraz maszyny i urządzenia powinny być czyszczone pod koniec każdej zmiany roboczej. – Pył azbestu gromadzony w urządzeniach filtracyjnych należy regularnie usuwać z zachowaniem niezbędnych środków ostrożności. Filtry włókninowe należy wymieniać po wzroście oporów do wartości określonej w instrukcji użytkowania. Zużyte filtry należy usuwać, pakując je do szczelnych worków i postępując z nimi tak, jak z innymi odpadami zawierającymi azbest. Regenerowanie filtrów jest niedopuszczalne. Worki do gromadzenia pyłu azbestu, zamontowane w urządzeniach odpylających, powinny być przeznaczone do jednorazowego użytku.

10. Podczas prac związanych z zabezpieczaniem wyrobów albo usuwaniem wyrobów i (lub) innych materiałów zawierających azbest należy ograniczać do minimum powstawanie odpadów, szczególnie drobnych i słabo związanych. Odpadów zawierających azbest nie należy mieszać z innymi rodzajami odpadów. – Usunięte wyroby i inne materiały z zawartością azbestu należy pakować w worki z folii polietylenowej lub inne szczelne i oznakowane opakowania. Opakowania powinny posiadać wystarczającą wytrzymałość na uszkodzenie oraz nie mogą być podatne na oddziaływanie warunków atmosferycznych. Niedopuszczalne jest stosowanie do pakowania worków papierowych. – Pakowanie usuniętych wyrobów i innych materiałów zawartością azbestu powinno odbywać się wyłącznie do opakowań przeznaczonych do ostatecznego składowania. – Opakowania powinny być szczelnie zamykane bezpośrednio po ich napełnieniu i po każdorazowym ich dopełnieniu przez zgrzewanie lub zalepianie taśmą samoprzylepną o wytrzymałości uniemożliwiającej ich przypadkowe otwarcie.

11. Oznakowania – Wszystkie usunięte wyroby i inne materiały zawierające azbest powinny być trwale i wyraźnie oznakowane. – Oznakowanie opakowań powinno mieć formę etykiety, trwale przytwierdzonej do opakowania, lub bezpośredniego nadruku na opakowaniu – Etykiety i zamieszczone na nich napisy powinny być trwałe (nie ulegające zniszczeniu, zwłaszcza pod wpływem warunków atmosferycznych i czynników mechanicznych)

Zgodnie z art.21a ust.1 Prawa Budowlanego kierownik budowy jest zobowiązany sporządzić lub zapewnić sporządzenie, przed rozpoczęciem budowy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, uwzględniając specyfikę obiektu budowlanego i warunki prowadzenia robót.

ARCHITEKTURA	
PROJEKTANT	
MGR INŻ. MARIUSZ JAKUBCZYK	



Wizualizacja widok Nr 1



Wizualizacja widok Nr 2



Wizualizacja widok Nr 3



Zdj. Nr 1



Zdj. Nr 2



Zdj. Nr 3



Zdj. Nr 4



Zdj. Nr 5



Zdj. Nr 6



Zdj. Nr 7



Zdj. Nr 8



Zdj. Nr 9



Zdj. Nr 10



Zdj. Nr 11



Zdj. Nr 12



Zdj. Nr 13



Zdj. Nr 14



Zdj. Nr 15



Zdj. Nr 16



Zdj. Nr 17



Zdj. Nr 18



Zdj. Nr 19



Zdj. Nr 20



Zdj. Nr 21



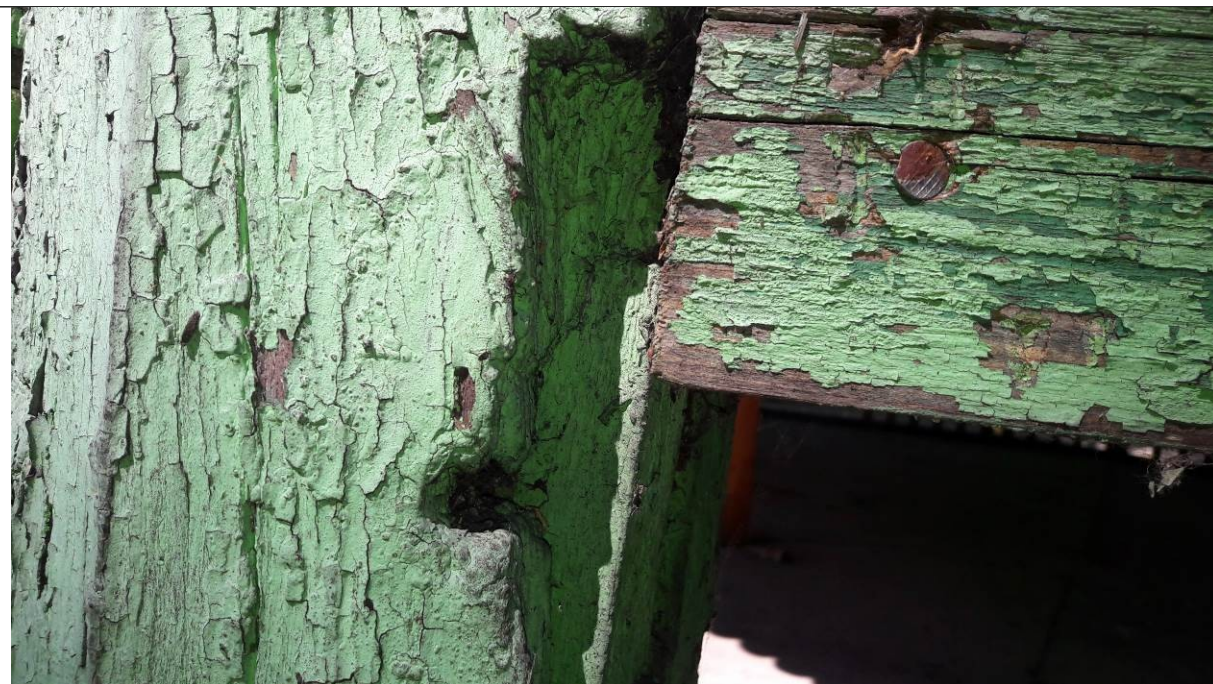
Zdj. Nr 22



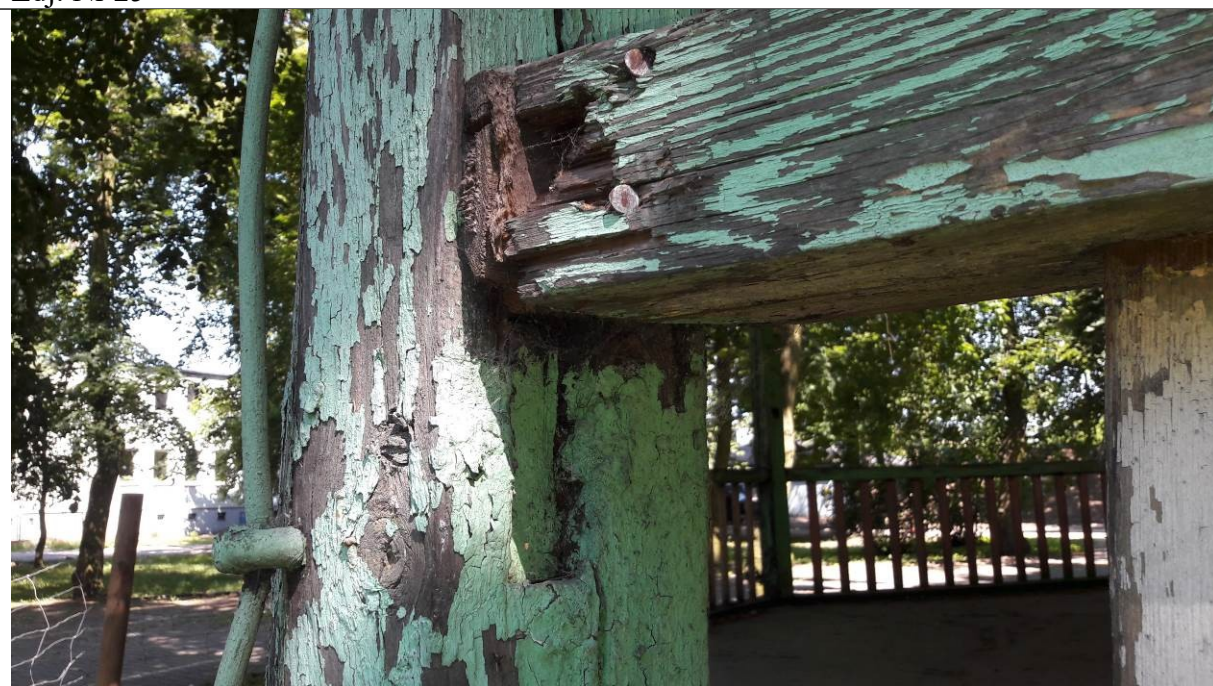
Zdj. Nr 23



Zdj. Nr 24



Zdj. Nr 25



Zdj. Nr 26



Zdj. Nr 27